

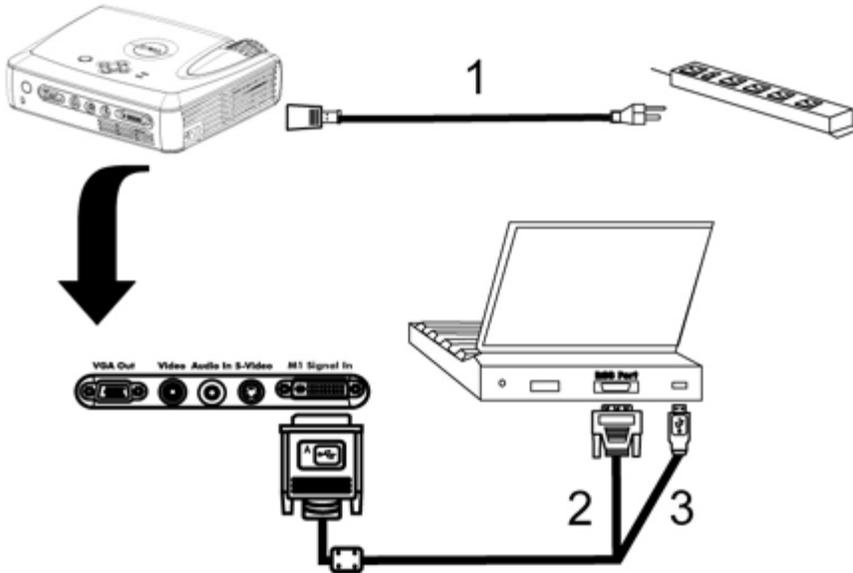
[Torna all'indice](#)

Installazione: Proiettore Dell™ 3200MP

- [Collegare il Proiettore](#)
- [Accensione/Spengimento del Proiettore](#)
- [Regolazione dell'Immagine Proiettata](#)
- [Sostituzione della lampada](#)

Collegare il Proiettore

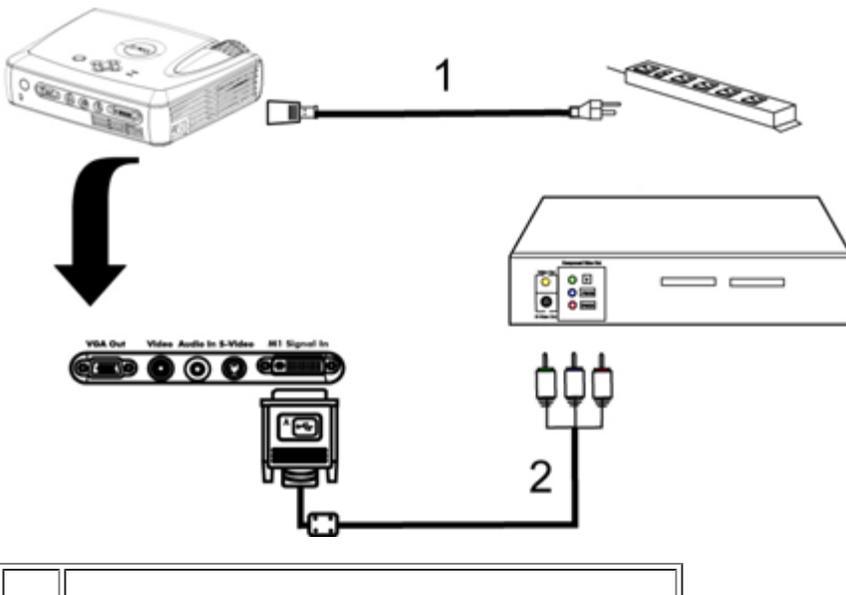
A. Al computer



1	Cavo di Alimentazione
2 & 3	Cavo combinato M1-A VGA e USB

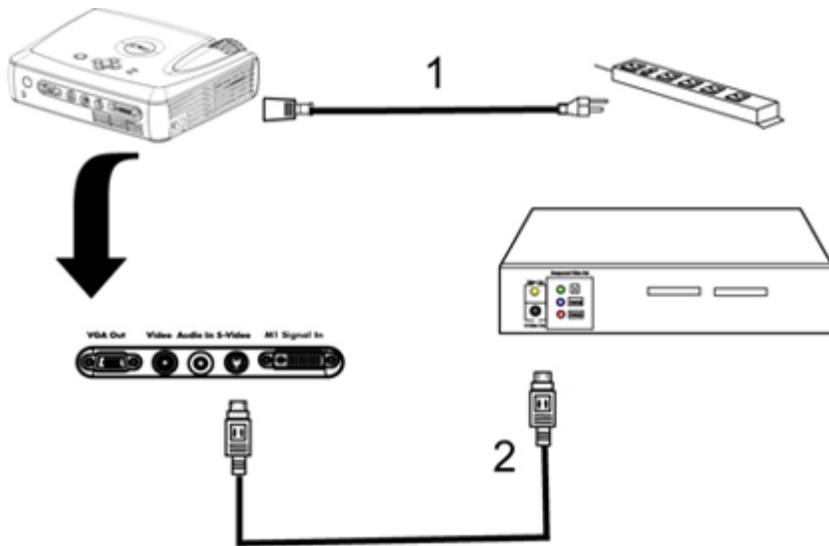
B. Al lettore DVD: Vi sono tre metodi possibili per la connessione ad un lettore DVD.

1. Connessione con un cavo componente:



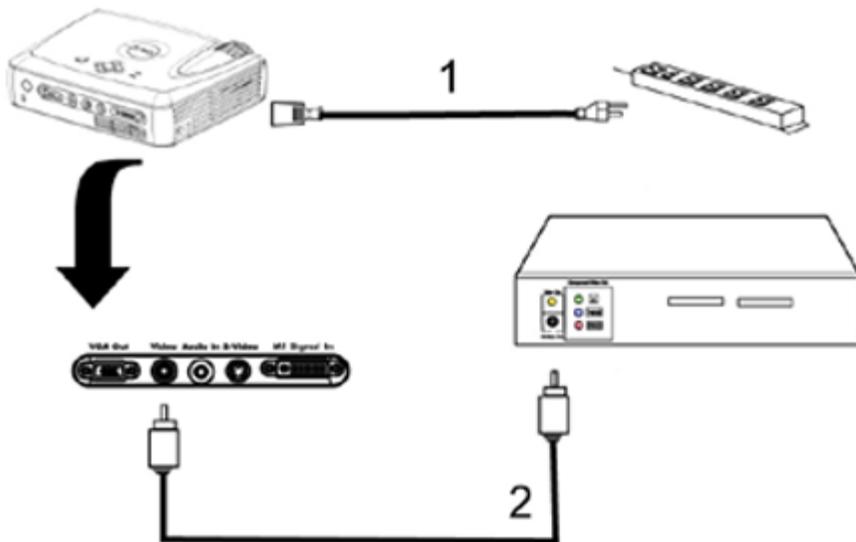
1	Cavo di alimentazione
2	Cavo segnale M1-A per HDTV/componente

2. Connessione con un cavo S-video:



1	Cavo di alimentazione
2	Cavo S-video

3. Connessione con un cavo composito:



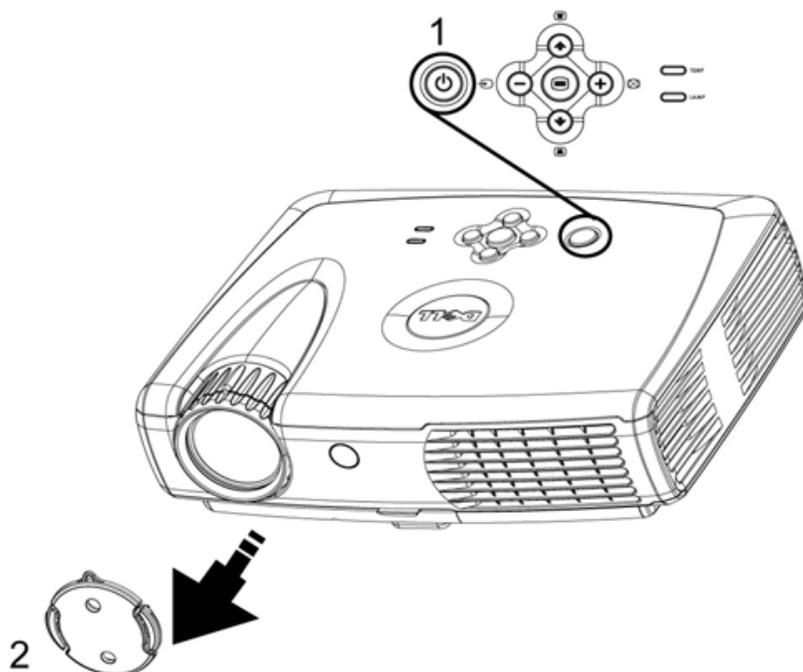
1	Cavo di alimentazione
2	Cavo video composito

Accensione/Spegnimento del Proiettore

Accensione del Proiettore

NOTA: Accendere il proiettore prima di avviare la sorgente .

1. Rimuovere il coperchio dall'obiettivo.
 2. Assicurarsi che il filo dell'alimentazione e il cavo(i) segnale corretto (i) siano connessi saldamente. La luce del tasto della corrente lampeggerà di luce verde.
 3. Premere il tasto dell'alimentazione per accendere il proiettore. Il logo Dell verrà visualizzato per 30 secondi.
 4. Accendere la propria periferica (computer, portatile, o DVD, ecc.) Il proiettore rileva automaticamente la fonte del segnale.
- Se sullo schermo compare il messaggio "Ricerca segnale...", assicurarsi che il cavo(i) segnale corretto (i) siano connessi correttamente.
 - Se si stanno connettendo sorgenti multiple al proiettore simultaneamente, premere il tasto **Source** sul [telecomando](#) o [pannello di controllo](#) per selezionare la sorgente desiderata.



1	Alimentazione
2	Coperchio di protezione dell'obiettivo

Spegnimento del Proiettore

NON STACCARE IL PROIETTORE DALLA CORRENTE PRIMA DI AVERE ESEGUITO CORRETTAMENTE I SEGUENTI PASSAGGI.

1. Premere il tasto dell'alimentazione per spegnere il proiettore. Sull'OSD apparirà il messaggio "Power off the lamp?"
2. Premere nuovamente il tasto alimentazione. Le ventole di raffreddamento continueranno a funzionare per 2 minuti.
3. Se la spia luminosa **LAMP** è colore arancione, sostituire la lampada.
4. Se la spia luminosa **TEMP** è di colore arancione, il proiettore si è surriscaldato. Il display si spegnerà automaticamente. Provate a riaccendere il display nuovamente dopo che il proiettore si è raffreddato. Se il problema persiste, [contattare Dell](#).
5. Se la spia **TEMP** lampeggia arancione, si è verificata un'anomalia in una ventola del proiettore e il proiettore viene automaticamente spento. Se il problema persiste [contattare Dell](#).
6. Staccare il cavo di alimentazione dalla presa della corrente e dal proiettore.
7. Se viene premuto il tasto dell'alimentazione mentre il proiettore è in funzione, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Power off the lamp?" (spegnere la lampada?), premere qualsiasi tasto sul pannello di

controllo per eliminare il messaggio o ignorare e il messaggio scomparirà dopo 5 secondi.

Regolazione dell'Immagine Proiettata

Regolazione dell'altezza del proiettore

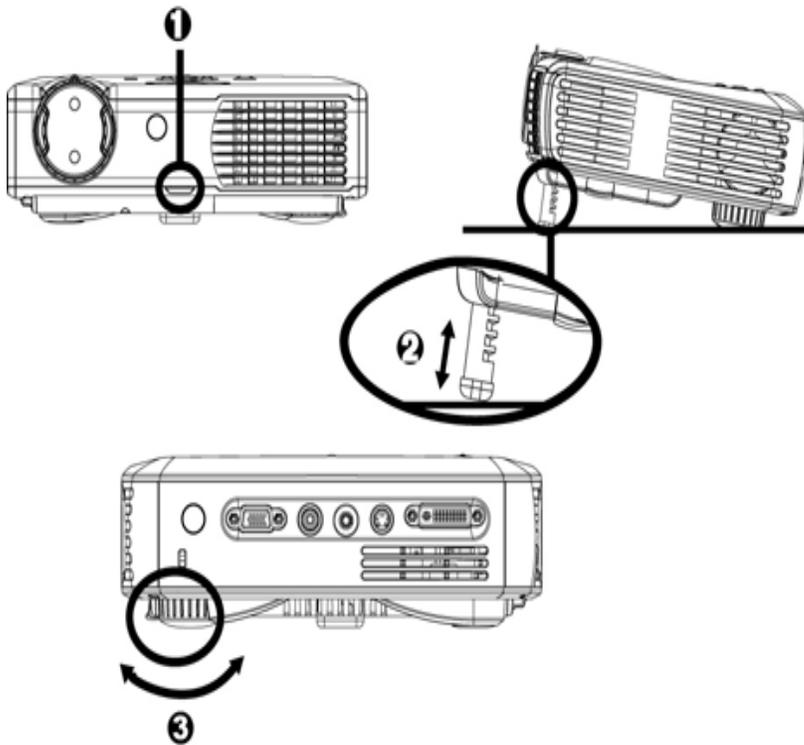
Per alzare il proiettore:

1. Premere e mantenere premuto il pulsante di regolazione dell'altezza.
2. Alzare il proiettore fino all'angolo di proiezione desiderato, dopodiché lasciare il pulsante per bloccare il piedino di regolazione dell'altezza nella posizione desiderata.
3. Utilizzare la rotellina di regolazione pendenza per regolare l'angolatura

Per abbassare il proiettore:

1. Premere e mantenere premuto il pulsante di regolazione dell'altezza.
2. Abbassare il proiettore, dopodiché lasciare il pulsante per bloccare il piedino di regolazione dell'altezza nella posizione desiderata.

Nota: Per evitare danni al proiettore, assicurarsi che il piedino di regolazione dell'altezza sia completamente rientrato prima di inserire il proiettore nella sua borsa da viaggio.



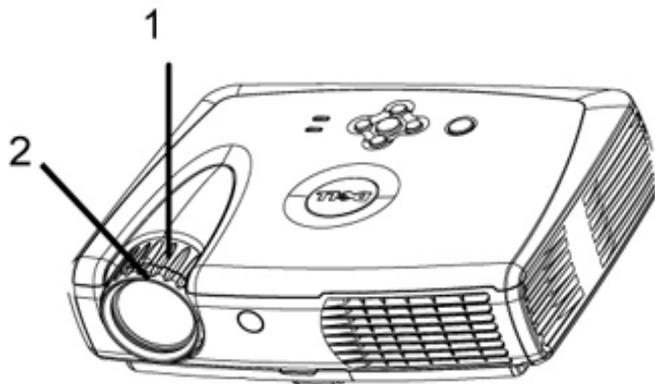
1	Pulsante Regolazione Altezza
2	Piedino Regolazione altezza
3	Rotellina di regolazione inclinazione

Regolazione dello zoom e della messa a fuoco del proiettore

⚠ ATTENZIONE: Per evitare danni al proiettore, assicurarsi che la lente dello zoom sia interamente retratta prima di spostare il proiettore o di riporlo nella sua custodia.

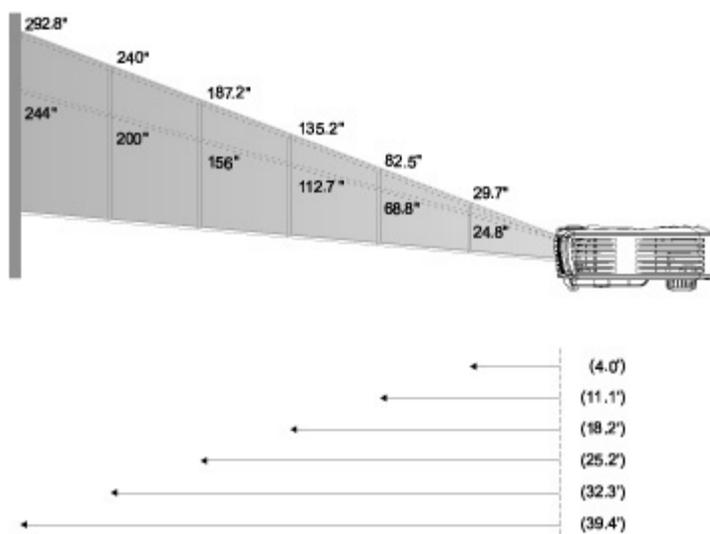
1. Ruotare la ghiera dello zoom per l'ingrandimento o la riduzione.
2. Ruotare la ghiera di messa a fuoco fin quando l'immagine non è chiara. Il proiettore può essere messo a

fuoco su distanze da 1,2 m a 12 m
(4,0 piedi a 39,4 piedi).



1	Ghiera dello zoom
2	Ghiera di messa a fuoco

Regolazione delle dimensioni dell'immagine



Schermo (Diagonale)	Max.	29,7"	82,5"	135,2"	187,2"	240,0"	292,8"
	Min.	24,8"	68,8"	112,7"	156,0"	200,0"	244,0"
Formato di Schermo	Max. (WXH)	23,8"X17,8"	66,0"X49,5"	108,2"X81,1"	149,8"X112,3"	192,0"X144,0"	234,2"X175,7"
	Min. (WXH)	19,8"X14,9"	55,0"X41,3"	90,1"X67,6"	124,8"X93,6"	160,0"X120,0"	195,2"X146,4"
Distanza		4,0'	11,1'	18,2'	25,2'	32,3'	39,4'

* Questo grafico viene fornito solo come riferimento per l'utente,

Sostituzione della lampada

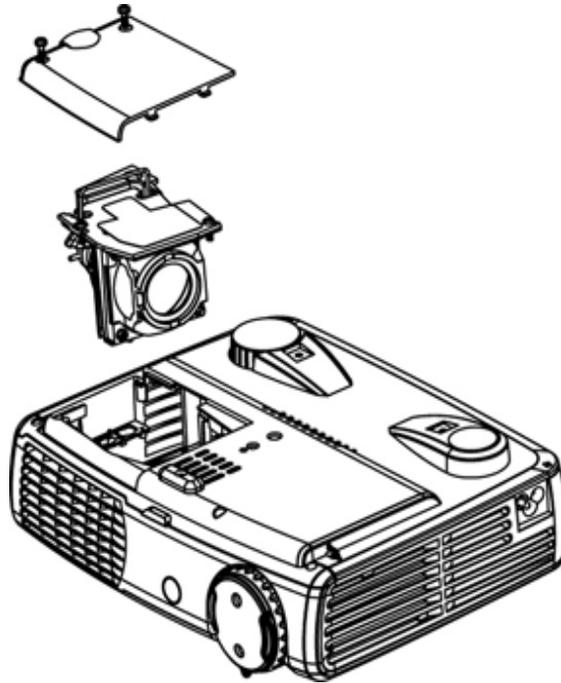
Sostituire la lampada, Sullo schermo comparirà il seguente messaggio: "La lampada ha quasi esaurito la sua durata utile " Si suggerisce la sostituzione. Se il problema persiste rivolgersi a Dell.

! ATTENZIONE: Durante l'uso la lampada si riscalda. Non cercare di sostituire la lampada subito dopo l'uso del

proiettore, farlo raffreddare per almeno 30 minuti.

Procedura di Sostituzione della Lampada:

1. Spegnerne il proiettore e disconnettere l'alimentazione.
2. Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 30 minuti.
3. Allentare le due viti che fermano il coperchio della lampada e rimuovere il coperchio.
4. Rimuovere le due viti che fermano la lampada.
5. Tirare la lampada mediante la sua maniglia di metallo.
6. Eseguire i passi da 1 a 5 per installare la nuova lampada..
7. Ripristinare la lampada selezionando l'icona sinistra **Ripristino Lamp.** che troverete sul display dello schermo in sovrapposizione nella sezione [Gestione](#) .
8. La Dell potrebbe richiedere che le lampade sostituite sotto garanzia siano ritornate alla Dell. Altrimenti, contattare l'ente locale per i rifiuti preposti.



⚠ ATTENZIONE: Non toccare mai il bulbo o il vetro della lampada. Il bulbo potrebbe esplodere se maneggiato incorrettamente, anche solo toccando il bulbo o il vetro della lampada.

[Torna all'indice](#)

Guida per l'Utente del Proiettore Dell™ 3200MP

Le informazioni riportate sotto sono state fornite dal fabbricante dell'apparecchiatura senza verifica indipendente da parte della Dell e sono soggette alle [restrizioni e limitazioni di responsabilità](#) annotate in basso.

[Istruzioni per la sicurezza](#)

[Informazioni sul proiettore](#)

[Installazione](#)

[Uso del Proiettore](#)

[Risoluzione dei problemi](#)

[Specifiche](#)

[Norme regolamentari](#)

[Come contattare Dell](#)

Note, Avvisi, e Precauzioni

 **NOTA:** UNA NOTA indica importanti informazioni che aiutano ad utilizzare meglio il proiettore.

 **AVVISO:** UN AVVISO indica sia un probabile danno all'hardware o perdita di dati e indica come evitare il problema.

 **PRECAUZIONE:** UNA PRECAUZIONE indica un probabile danno alla proprietà, un incidente a persone, o morte.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

© 2002 Coretronic Corporation.

© 2002 Dell Computer Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

La riproduzione in qualsiasi modo senza il permesso scritto da parte della Dell Computer Corporation è strettamente proibito.

I marchi usati in questo testo: *Dell* e il logo *DELL* sono marchi della Dell Computer Corporation. *DLP* e *Texas Instruments* sono marchi registrati della Texas Instruments Corporation. *Microsoft* e *Windows* sono marchi registrati della Microsoft Corporation. *Macintosh* è un marchio registrato della Apple Computer, Inc.

Altri marchi e nomi depositati potrebbero essere usati in questo documento per fare riferimento ad entità che reclamano marchi e nomi dei loro prodotti. La Dell Computer Corporation nega qualsiasi interesse di proprietà in marchi e nomi depositati che non siano i propri.

Restrizioni e Rinunzie

Le informazioni contenute in questo documento, incluse tutte le istruzioni, precauzioni, approvazioni e certificazioni, sono state fornite dal fabbricante e non sono pertanto state indipendentemente verificate o collaudate dalla Dell. La Dell non è responsabile per danni causati dal seguire o non seguire queste istruzioni.

Tutte le dichiarazioni o i diritti riguardanti le proprietà, capacità, velocità o requisiti della parte che fornisce i rimandi in questo documento sono state effettuate dal fabbricante e non dalla Dell. La Dell specificamente nega qualsiasi attinenza con la precisione, completezza o prova di tali dichiarazioni.

Novembre 2002 Rev. A01

[Torna alla pagina principale](#)

Informazioni sul proiettore: Proiettore Dell™ 3200MP

- [Caratteristiche](#)
- [Attrezzatura](#)
- [Unità principale](#)
- [Pannello di controllo](#)
- [Porte di Connessione](#)
- [Telecomando con funzione mouse e puntatore laser](#)

Caratteristiche

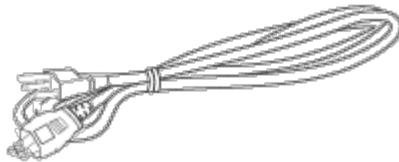
- ❑ Tecnologia DLP™ Texas Instruments a chip singolo 0,7"
- ❑ Alto contrasto, double data rate (DDR) dispositivo digitale micromirror
- ❑ XGA a 16,7 milioni di colori, 1024 x 768 pixel indirizzabili
- ❑ Design leggero e compatto da 3,5 lb (1,6 kg)
- ❑ Luminosità 1300 ANSI (max) luminosità 1200 ANSI lumens (media)
- ❑ Ridimensionamento automatico dell'immagine a schermo intero 1024 x 768 con compatibilità di compressione graduale per UXGA, SXGA+, SXGA, XGA, SVGA, VGA, MAC
- ❑ Deinterlacciamento hardware all'avanguardia per la fluidità delle immagini in movimento tramite pulldown 3:2 e 2:2
- ❑ Lampada P-VIP da 150 Watt sostituibile dall'utente
- ❑ Compatibilità con computer Macintosh®
- ❑ Compatibilità con NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, e HDTV (1080i, 720P, 576P, 480i/P)
- ❑ Telecomando con funzione mouse e puntatore laser
- ❑ Connessione M1-DA per connettività video digitale e analogica
- ❑ Compatibilità High Definition TV (HDTV)
- ❑ Menu multilingue su schermo facile da usare (OSD)
- ❑ Correzione elettronica avanzata della deformazione trapezoidale
- ❑ Tastiera numerica retroilluminabile di controllo facile da usare
- ❑ Custodia per il trasporto inclusa

Attrezzatura

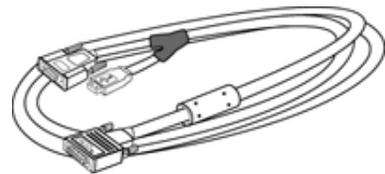
Il proiettore viene fornito con gli elementi indicati di seguito. Assicurarsi che la fornitura sia completa, e [contattare la Dell](#) se ci sono elementi mancanti.



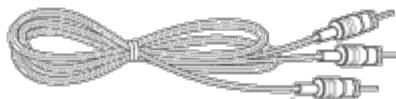
Unità principale



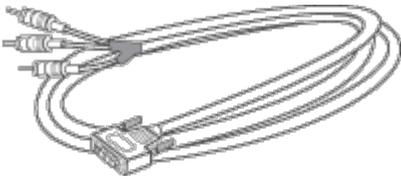
Cavo di alimentazione



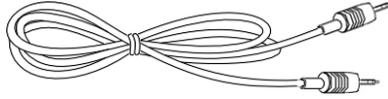
Cavo segnale M1-A a VGA



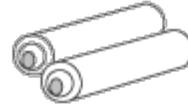
Cavo S-Video



Cavo RCA Audio



Cavo Video Composito



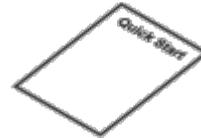
Cavo segnale M1-A per componente HDTV



Cavo mini pin a mini pin



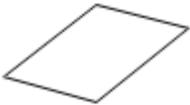
Batterie (2)



Telecomando con funzione di mouse e punto laser

Guida per l'Utente Proiettore Dell 3200MP

Scheda di Consultazione rapida per il Proiettore Dell 3200MP

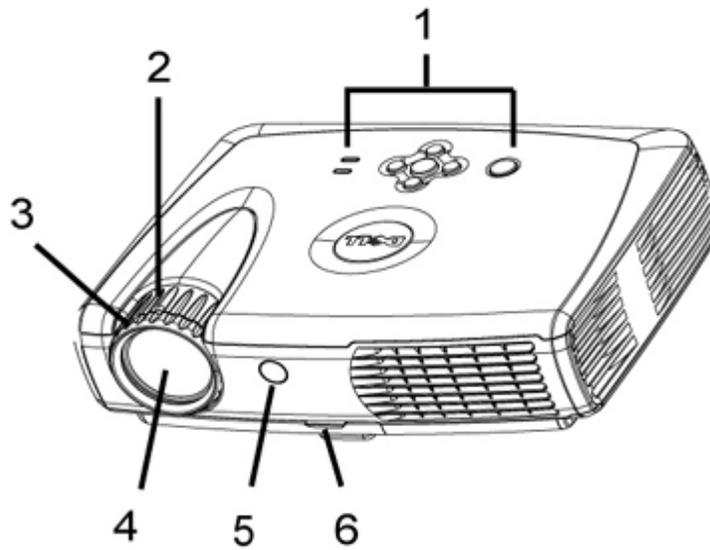


Guida alla Sicurezza e garanzia del Proiettore Dell 3200MP

Manuale dell'utente

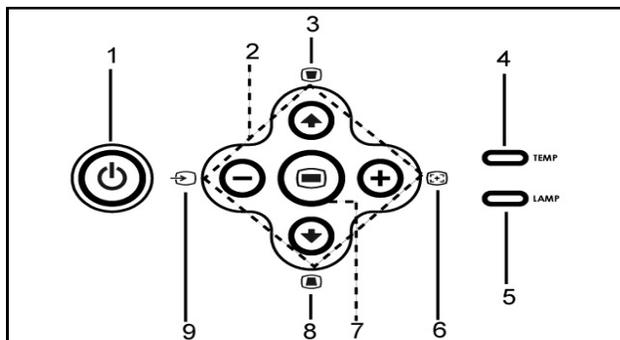
Borsa per il Trasporto

Unità centrale

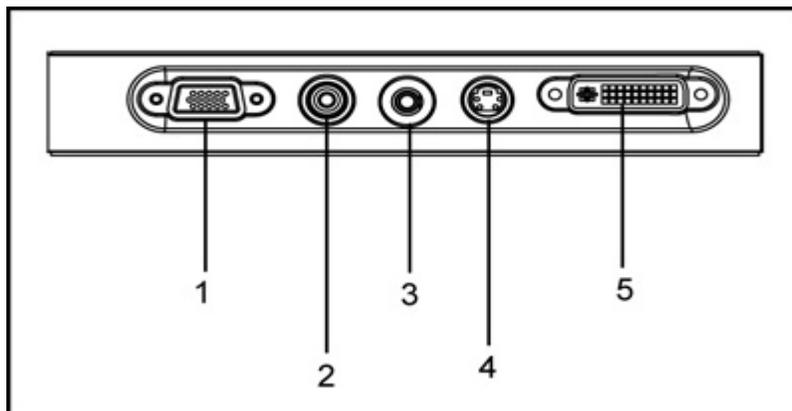


1	Pannello di controllo
2	Ghiera di zoom
3	Ghiera di messa a fuoco
4	Obiettivo zoom
5	Ricevente telecomando
6	Pulsante regolazione altezza

Pannello di controllo

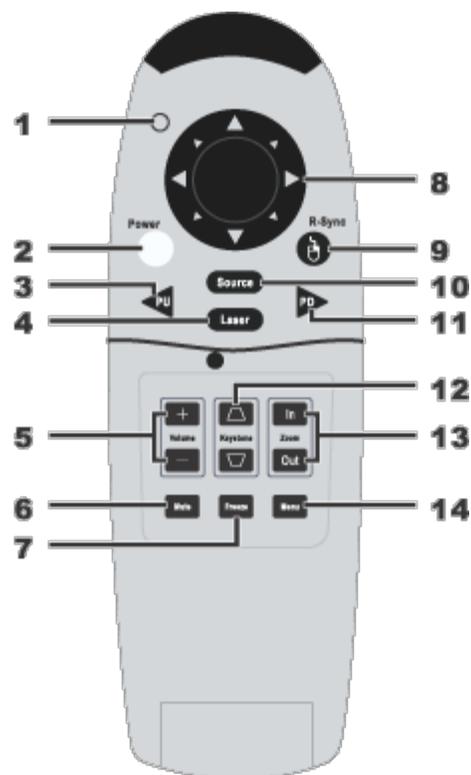


1	Pulsante di accensione
2	Quattro tasti direzionali
3	Correzione deformazione trapezoidale
4	Spia allarme temperatura
5	Spia allarme lampada
6	Risincronizzazione
7	Menu
8	Regolazione deformazione trapezoidale

Porte di Connessione

1	Uscita VGA (passante monitor)
2	Connettore video composito
3	Connettore ingresso audio
4	Connettore S-video
5	Connettore HD TV/Video componente per ingresso computer con mouse telecomando

Telecomando con funzione mouse e puntatore laser



1	Luce
2	Tasto Power
3	Tasto PU (pagina su)
4	Laser Point
5	Controllo volume
6	Tasto Mute
7	Tasto Freeze
8	Tastierino direzionale
9	Tasto R-Sync
10	Tasto Source
11	Tasto PD (pagina giù)
12	Correzione keystone
13	Zoom avanti/Zoom indietro
14	Tasto Menu

! **Avvertenza:** Il telecomando è dotato di un laser Classe II che emette radiazioni. Per ridurre il rischio di danni agli occhi, non guardare direttamente nella luce laser del telecomando e non puntare la luce del laser negli occhi di persone.

Eliminazione della batteria: Il telecomando del proiettore utilizza batterie contenenti



Zinco-Manganese. Se si necessita sostituire le batterie, consultare la *Scheda di Consultazione rapida del Proiettore Dell 3200MP*.

Non gettare le batterie usate assieme ai rifiuti domestici. Contattare l'ufficio rifiuti locale per informazioni sul luogo più vicino in cui smaltire le batterie.

[Torna alla pagina principale](#)

Contattare Dell

Per contattare Dell elettronicamente, è possibile accedere tramite i seguenti siti web:

- www.dell.com
- support.dell.com (supporto tecnico)
- premiersupport.dell.com (supporto tecnico per clienti dell'istruzione, governo, sanità, e aziende commerciali medio/grandi, inclusi i clienti Premier, Platinum, e Gold)

Per l'indirizzo web specifico del proprio paese, individuare la sezione paese corrispondente nella tabella fornita sotto.

NOTA: I numeri verdi sono da usare all'interno dei paesi ai quali fanno riferimento.

Quando si necessita contattare Dell, usare l'indirizzo elettronico, numeri di telefono e codici forniti nella tabella che segue. Se si necessita determinare quali siano i codici da usare rivolgersi a un operatore locale o internazionale

Paese (Città) Codice di accesso internazionale Codice paese Codice città	Nome del Reparto o Servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito web	Prefisso Interurbano	Numeri Locale i Numeri Verdi
Anguilla	General Support		toll free:800-335-0031
Antigua and Barbuda	General Support		1-800-805-5924
Argentina (Buenos Aires) International Access Code:00 Country Code:54	Technical Support and Customer Care		toll free: 0800 444 0733
	Sales		toll free: 0810 444 3355
	Tech Support Fax	11	4515-7139
	Customer Care Fax	11	4515-7138
	Website: www.dell.com.ar		
Aruba	General Support		toll-free:800-1578
Australia	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		

(Sydney) International Access Code:0011 Country Code:61	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		1-300-65-55-33
	Government and Business		toll free: 1-800-633-559
	Preferred Accounts Division (PAD)		toll free: 1-800-060-889
	Customer Care		toll free: 1-800-819-339
	Corporate Sales		toll free: 1-800-808-385
	Transaction Sales		toll free: 1-800-808-312
	Fax		toll free: 1-800-818-341
Austria (Vienna) International Access Code:900 Country Code:43	Switchboard	01	491 040
	Home/Small Business Sales	01	795676-02
	Home/Small Business Fax	01	795676-05
	Home/Small Business Customer Care	01	795676-03
	Preferred Accounts/Corporate Customer Care		0660-8056
	Home/Small Business Technical Support	01	795676-04
	Preferred Accounts/Corporate Technical Support		0660-8779
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Bahama	General Support		toll-free:1-866-278-6818
Barbados	General Support		1-800-534-3142
Belgium (Brussels) International Access Code:00	Technical Support	02	481 92 88
	Customer Care	02	481 91 19

Country Code:32	Home/Small Business Sales		toll free: 0800 16884
	Corporate Sales	02	481 91 00
	Fax	02	481 92 99
	Switchboard	02	481 91 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
	E-mail for French Speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/		
Bermuda	General Support		1-800-890-0748
Bolivia	General Support		toll free: 800-10- 0238
Brazil International Access Code:00 Country Code:55	Customer Support, Technical Support		toll free: 0800 90 3355
	Technical Support Fax	51	481-5470
	Customer Care Fax	51	481-5480
	Sales		toll free: 0800 90 3390
	Website: www.dell.com/br		
British Virgin Islands	General Support		toll-free:1-866-278- 6820
Brunei Country Code:673	Customer Technical Support (Penang, Malaysia)	604	633 4966
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Transaction Sales (Penang, Malaysia)	604	633 4955
Canada (North York, Ontario) International Access	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433- 9014
	AutoTech (Automated technical support)		toll free: 1-800-247- 9362

Code:011	Customer Service Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096
	Customer Service Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-326-9463
	Technical Support Home & Home Office & Small Business		1-800-847-4096
	Technical Support Medium, Large, Commercial, Government (100+ Employees)		1-800-387-5757
	Sales (General)		1-800-387-5752
	TechFax		toll free: 1-800-950-1329
Cayman Islands	General Support		1-800-805-7541
Chile (Santiago) Country Code:56	Sales, Customer Support, and Technical Support		toll free: 1230-020-4823
China (Xiamen) Country Code:86	Tech Support website: support.ap.dell.com/china		
	Tech Support E-mail: cn_support@dell.com		
	Tech Support Fax		818-1350
	Home and Small Business Technical Support		toll free: 800 858 2437
	Corporate Accounts Technical Support		toll free: 800 858 2333
	Customer Experience		toll free: 800 858 2060
	Home and Small Business		toll free: 800 858 2222
	Preferred Accounts Division		toll free: 800 858 2062

	Large Corporate Accounts North		toll free: 800 858 2999
	Large Corporate Accounts North Government and Education		toll free: 800 858 2955
	Large Corporate Accounts East		toll free: 800 858 2020
	Large Corporate Accounts East Government and Education		toll free: 800 858 2669
	Large Corporate Accounts Queue Team		toll free: 800 858 2572
	Large Corporate Accounts South		toll free: 800 858 2355
	Large Corporate Accounts West		toll free: 800 858 2811
	Large Corporate Accounts GCP		toll free: 800 858 2055
	Large Corporate Account Key Accounts		toll-free:800-858- 2628
	Large Corporate Accounts Spare Parts		toll free: 800-858-- 2621
Colombia	General Support		980-9-15-3978
Costa Rica	General Support		0800-012-0435
Czech Republic (Prague) International Access Code:00 Country Code:420	Technical Support	02	22 83 27 27
	Customer Care	02	22 83 27 11
	Fax	02	22 83 27 14
	TechFax	02	22 83 27 28
	Switchboard	02	22 83 27 11
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: czech_dell@dell.com		
Denmark (Horsholm) International Access Code:00	Technical Support		70230182
	Customer Care(Relational)		70230184
	Home/Small Business Customer Care		32875505

Country Code:45	Switchboard (Relational)		32871200
	Fax Switchboard (Relational)		32871201
	Switchboard (Home/Small Business)		32875000
	Fax Switchboard (Home/Small Business)		32875001
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): den_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): den_support@dell.com		
	E-mail Support (servers): Nordic_server_support@dell.com		
Dominica	General Support		toll free: 1-866-278-6821
Dominican Republic	General Support		toll free: 1-800-156-1588
Ecuador	General Support		toll-free 999-119
El Salvador	General Support		01-889-753-0777
Finland (Helsinki) International Access Code:990 Country Code:358	Technical Support	09	253 313 60
	Technical Support Fax	09	253 313 81
	Relational Customer Care	09	253 313 38
	Home/Small Business Customer Care	09	693 791 94
	Fax	09	253 313 99
	Switchboard	09	253 313 00
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: fin_support@dell.com		
France (Paris) (Montpellier) International Access	Home and Small Business		
	Technical Support	0825	387 270
	Customer Care	0825	823 833

Code:00			
Country Code:33	Switchboard	0825	004700
	Switchboard (calls from outside of France)	04	99 75 40 00
	Sales	0825	004 700
	Fax (calls from outside of France)	04	99 75 40 001
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	0825	004 719
	Customer Care	0825	338 339
	Fax	01	55 94 71 01
	Switchboard	01	55 94 71 00
	Sales	01	55 94 71 00
	Germany (Langen) International Access Code:00 Country Code:49	Technical Support	06103
Home/Small Business Customer Care			0180-5-224 400
Global Segment Customer Care		06103	766-9570
Preferred Accounts Customer Care		06103	766-9420
Large Accounts Customer Care		06103	766-9560
Public Accounts Customer Care		06103	766-9555
Switchboard		06103	766-7000
Website: support.euro.dell.com			
E-mail: tech_support_central_europe@dell.com			
Grenda	General Support		toll free:1-866-540-3355
Guatemala	General Support		1-800-999-0136
Guyana	General Support		toll free:1-877-440-6511

Hong Kong International Access Code:001 Country Code:852	Technical Support(Dimension™ and Inspiron™)		296-93188
	Technical Support (OptiPlex™, Latitude™ , and Dell Precision™)		296-93191
	Customer Service (non-technical, post-sales issues)		800-93-8291
	Transaction Sales		toll free: 800 96 4109
	Large Corporate Accounts HK		toll free: 800 96 4108
	Large Corporate Accounts GCP HK		toll free: 800 90 3708
India	Technical Support		1600-33-8045
	Sales		1600-33-8044
Ireland (Cherrywood) International Access Code:16 Country Code:353	Ireland Technical Support	1850	543 543
	UK Technical Support (dial within UK only)	0870	908 0800
	Home User Customer Care	01	204 4095
	Small Business Customer Care	01	204 4444
	Corporate Customer Care	01	204 4003
	UK Customer Care (dial number within UK only)	0870	906 0010
	Ireland Sales	01	204 4444
	UK Sales (dial within UK only)	0870	907 4000
	SalesFax	01	204 0144
	Fax	01	204 5960
	Switchboard	01	204 4444
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Italy (Milan) International Access	Home and Small Business		
	Technical Support	02	577 826 90

Code:00 Country Code:39	Customer Care	02	696 821 14
	Fax	02	696 821 13
	Switchboard	02	696 821 12
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	02	577 826 90
	Customer Care	02	577 825 55
	Fax	02	577 035 30
	Switchboard	02	577 821
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Jamaica	General Support (dial from within Jamaica only)	
Japan (Kawasaki) International Access Code:001	Web site: support.jp.dell.com		
	Technical Support		toll free: 0120-981-690
	Technical Support outside of Japan	44	556-3468
	Customer Care	44	556-4240
Korea (Seoul) International Access Code:001 Country Code:82	Technical Support		toll free: 080-200-3800
	Sales		toll free: 080-200-3600
	Customer Service (Penang, Malaysia)		toll free: 604-633-4949
	Customer Service (Seoul, Korea)		080-200-3800
	Fax		2194-6202
	Switchboard		2194-6000
Latin America	Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4093

	Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3619
	Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-3883
	Sales (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4397
	SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.)	512	728-4600 or 728-3772
Luxembourg	Technical Support (Brussels, Belgium)	02	481 92 88
International Access Code:00	Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium)		toll free: 080016884
Country Code:352	Corporate Sales (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Customer Care (Brussels, Belgium)	02	481 91 19
	Switchboard (Brussels, Belgium)	02	481 91 00
	Fax (Brussels, Belgium)	02	481 92 99
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: tech_be@dell.com		
Macao	Technical Support		toll free: 0800 582
Country Code:853	Customer Service (Penang, Malaysia)		604 633 4949
	Transaction Sales		toll free: 0800 581
Malaysia (Penang)	Technical Support		toll free: 1 800 888 298
International Access Code:00	Customer Service	4	633 4949
Country Code:60	Transaction Sales		toll free: 1 800 888 202
	Corporate Sales		toll free: 1 800 888 213
Mexico	Customer Technical Support		001-877-384-8979 or 001-877-269- 3383
	Sales		50-81-8800 or 01-800-888- 3355
	Customer Service		001-877-384-8979 or001-877-269-

			3383
	Main		50-81-8800 or 01-800-888-3355
Montserrat	General Support		toll free:1-866-278-6822
Netherlands Antilles	General Support		001-800-882-1519
Netherlands (Amsterdam) International Access Code:00 Country Code:31	Technical Support	20	674 4500
	Home/Small and Medium Business	20	674 5500
	Home/Small and Medium Business Fax	20	674 4775
	Home/Small and Medium Business Customer Care	20	674 4200
	Corporate	20	674 5000
	Corporate Fax	20	674 4779
	Corporate Customer Care	20	674 4325
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/		
New Zealand	E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com		
	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com		
	Home and Small Business		0800 446 255
	Government and Business		0800 444 617
	Sales		0800 441 567
	Fax		0800 441 566
Nicaragua	General Support		001-800-220-1006
Norway (Lysaker)	Technical Support		671 16882
	Relational Customer Care		671 17514

International Access Code:00 Country Code:47	Home/Small Business Customer Care		231 62298
	Switchboard		671 16800
	Fax Switchboard		671 16865
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail Support (portable computers): nor_nbk_support@dell.com		
	E-mail Support (desktop computers): nor_support@dell.com		
	E-mail Support (servers): nordic_server_support@dell.com		
Panama	General Support		001-800-507-0962
Peru	General Support		0800-50-669
Poland (Warsaw) International Access Code:011 Country Code:48	Customer Service Phone	22	57 95 700
	Customer Care	22	57 95 999
	Sales	22	57 95 999
	Switchboard	22	57 95 999
	Customer Service Fax	22	57 95 806
	Reception Desk Fax	22	57 95 998
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: pl_support@dell.com		
Portugal International Access Code:00 Country Code:47	Technical Support	35	800 834 077
	Customer Care		800 300 415 or 800 834 075
	Sales		800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 121 422 07 10
	Fax	35	121 424 01 12
	E-mail:		

	support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Puerto Rico	General Support		1-800-805-7545
St. Kitts and Nevis	General Support		toll free:1-877-441-4731
St. Lucia	General Support		1-800-882-1521
St. Vincent and the Grenadines	General Support		toll free:1-877-441-4740
Singapore (Singapore)	Technical Support		toll free: 800 6011 051
International Access Code:005	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
Country Code:65	Transaction Sales		toll free: 800 6011 054
	Corporate Sales		toll free: 800 6011 053
South Africa (Johannesburg)	Technical Support	011	709 7710
	Customer Care	011	709 7707
International Access Code:09/091	Sales	011	709 7700
Country Code:27	Fax	011	706 0495
	Switchboard	011	709 7700
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: dell_za_support@dell.com		
Southeast Asian/Pacific Countries	Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)	604	633-4810
Spain (Madrid)	Home and Small Business		
	Technical Support	91	902 100 130
International Access Code:00	Customer Care	91	902 118 540
Country Code:34	Sales	91	902 118 541
	Switchboard	91	902 118 541
	Fax	91	902 118 539

	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
	Corporate		
	Technical Support	91	902 100 130
	Customer Care	91	902 118 546
	Switchboard	91	722 92 00
	Fax	91	722 95 83
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/		
Sweden (Upplands Vasby) International Access Code:00 Country Code:46	Technical Support	08	590 05 199
	Relational Customer Care	08	590 05 642
	Home/Small Business Customer Care	08	587 70 527
	Employee Purchase Program (EPP) Support		20 140 14 44
	Fax Technical Support	08	590 05 594
	Sales	08	590 05 185
	Website: support.euro.dell.com		
	E-mail: swe_support@dell.com		
	E-mail Support for Latitude and Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com		
	E-mail Support for OptiPlex: Swe_kats@dell.com		
E-mail Support for Servers: nordic_server_support@dell.com			
Switzerland (Geneva) International Access Code:00 Country Code:41	Technical Support (Home and Small Business)	22	0844 811 411
	Technical Support (Corporate)	22	0844 822 844
	Customer Care (Home and Small Business)	22	0848 802 202
	Customer Care(Corporate)		0848 821 721
	Switchboard	22	799 01 01
	Fax	22	799 01 90
	Website: support.euro.dell.com		

	E-mail:swisstech@dell.com		
	E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/		
Taiwan International Access Code:002 Country Code:886	Technical Support (portable and desktop computers)		toll free: 00801 86 1011
	Technical Support (Servers)		toll free: 0080 60 1256
	Transaction Sales		toll free:0800 651 228 or 0800 33 556
	Corporate Sales		toll free: 0080 651 227/ 0800 33 555
Thailand International Access Code:001 Country Code:66	Technical Support		toll free: 088 006 007
	Customer Service (Penang, Malaysia)	604	633 4949
	Sales		toll free: 088 006 009
Trinidad and Tobago	General Support		1-800-805-8035
Turks and Caicos Islands	General Support		toll free:1-866-540- 3355
U.K. (Bracknell) International Access Code:44 Country Code:44	Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees])	0870	908 0500
	Technical Support (Direct/PAD and general)	0870	908 0800
	Global Accounts Customer Care	01344	373 185 or 373 186
	Corporate Customer Care	0870	908 0500
	Preferred Accounts (500-5000 employees) Customer Care	01344	373 196
	Central Government Customer Care	01344	373 193

	Local Government & Education Customer Care	01344	373 199
	Health Customer Care	01344	373 194
	Home/Small Business Sales	0870	907 4000
	Home/Small Business Customer Care	0870	906 0010
	Corporate/Public Sector Sales	01344	860 456
	Website: support.euro.dell.com		
	Customer Care website: dell.co.uk/lca/customerservices		
	E-mail: dell_direct_support@dell.com		
Uruguay	General Support		toll free:000-413-598-2521
U.S.A. (Austin, Texas)	Automated Order-Status System		toll free: 1-800-433-9014
International Access Code:011	AutoTech (portable and desktop computers)		toll free: 1-800-247-9362
Country Code:1	Projectors Technical Support		toll free: 1-877-459-7298
	Customer Service		toll free: 1-800-624-9897
	Dell Sales		toll free: 1-800-289-3355 or toll free: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (Dell refurbished computers)		toll free: 1-888-798-7561
	Software and Peripherals Sales		toll free: 1-800-671-3355
	Spare Parts Sales		toll free: 1-800-357-3355
	Extended Service and Warranty Sales		toll free: 1-800-247-4618
	Fax		toll free: 1-800-727-8320

	Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired		toll free: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
U.S. Virgin Islands	General Support		1-877-673-3355
Venezuela	General Support		8001-3605

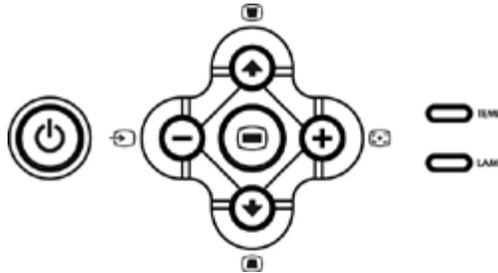
[Ritorna alla Pagina dei Contenuti](#)

[Torna all'indice](#)

Uso del proiettore: Proiettore Dell™ 3200MP

- [Pannello di controllo](#)
 - [Telecomando](#)
 - [Menu OSD](#)
-

Pannello di Controllo



Alimentazione

Vedi "[Accensione/Spegnimento del Proiettore](#)".

Sorgente

Quando più periferiche sono connesse al proiettore, premere  per scorrere tra le sorgenti RGB Analogico , Composito, Component-I , S-video, e YPbPr Analogico.

Risincronizza

Premere  per sincronizzare il proiettore alla sorgente d'ingresso. R-Sync non funziona quando è visualizzato l'[OSD](#).

Menu

Premere  per attivare l'[OSD](#). Per attivare il menu OSD è necessario un segnale in ingresso.

Quattro Tasti Direzionali di Selezione

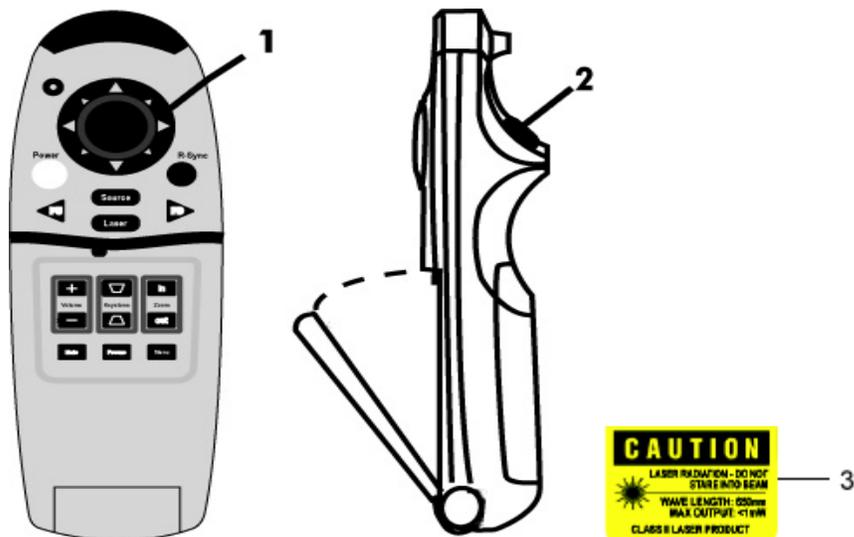
I quattro tasti direzionali  possono essere usati per passare nell'[OSD](#) da un tasto di scorrimento all'altro.

Deformazione Trapezoidale

Premere  o  per regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore. (± 30 gradi)

Telecomando

- Se il coperchio del telecomando è chiuso:
 - Il tasto **R-Sync** funziona come pulsante destro del mouse.
 - Il tasto **Enter** funziona come pulsante sinistro del mouse.
- Se il coperchio del telecomando è aperto, usare il directional pad per navigare attraverso i tasti di scorrimento dell'[OSD](#).



1	Tastierino direzionale
2	Tasto Enter
3	Avviso radiazione laser

Alimentazione

Vedi "[Accensione/Spegnimento del Proiettore](#)".

Sorgente

Premere il tasto **Source** per scegliere le sorgenti RGB Analogico, DVI, Composito, Component-I S-video, YPbPr Analogico.

Risincronizza

Se il coperchio del telecomando è aperto, il tasto **R-Sync** sincronizza il proiettore all'ingresso sorgente. Se il coperchio del telecomando è chiuso, il tasto **R-Sync** funziona come pulsante destro del mouse.

Tastierino direzionale

Il tastierino direzionale può essere usato per controllare il movimento del mouse quando il coperchio del telecomando è chiuso. La funzione del mouse viene attivata usando il connettore USB sul cavo M1-A/combinato VGA USB tra il computer e il proiettore.

Puntatore Laser

Puntare il telecomando allo schermo, e premere e mantenere premuto il tasto **Laser** per attivare la luce laser.

Pagina Precedente

Premere il tasto **PU** per andare in su nella pagina.

Pagina Prossima

Premere il tasto **PD** per andare in giù nella pagina.

Menu

Premere il tasto Menu per attivare l'OSD. Usare il tastierino direzionale e il tasto Enter per navigare attraverso l'[OSD](#).

Zoom In / Out

Premere il tasto **In** per ingrandire digitalmente un'immagine sullo schermo fino a 32 volte. Premere il tasto **Out** per ridurre l'immagine.

Blocca

Premere il pulsante "Blocca" per fermare temporaneamente il movimento. Premere nuovamente il tasto per riprendere.

Mute

Premere il tasto **Mute** per attivare o disattivare l'altoparlante del proiettore.

Volume

Aumenta/diminuisce il volume dell' altoparlante.

Keystone

Regola la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore. (± 30 Gradi)

Invio

Attivare il tasto sinistro del mouse quando il coperchio del telecomando è chiuso.

Menu OSD

- Il proiettore ha un OSD multilingue che può essere visualizzato soltanto quando è presente una sorgente d'ingresso.
- L'OSD permette di regolare le immagini e modificare una serie di altre impostazioni. Se la sorgente è il computer, l'OSD permette modifiche all'OSD del computer. Quando si usa un video come sorgente, l' OSD permette modifiche all' OSD del video. Il proiettore rileva automaticamente la sorgente.
- Quando l'OSD è in sovrimpressione, premere  o  per navigare attraverso i tasti di scorrimento dell'OSD. Esempio: -Tutto schermo > Immagine computer -> Audio--> Gestione --> Lingua-->Ripristino. Per fare una selezione in un tasto di scorrimento, premere .
- Premere  o  selezionare e modificare un'impostazione premendo  o  sul tastierino numerico o pulsanti "Sinistra" e "Destra" del telecomando. Quando una voce viene selezionata, il colore della voce cambia da blu chiaro a blu scuro.
- Per uscire dall'OSD, premere  sul tastierino numerico o sul pulsante "Enter" del telecomando.

Menu tutto schermo



Luminosità

Regolazione della luminosità dell'immagine.



- Premere il tasto  per rendere l'immagine più scura.
- Premere il tasto  per rendere l'immagine più chiara.

Contrasto

I comandi di contrasto regolano il grado di differenza tra i punti più chiari e più scuri dell'immagine. La regolazione del contrasto modifica la quantità di nero e di bianco presenti nell'immagine.



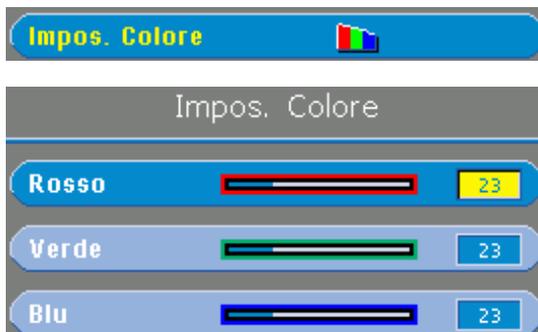
- Premere il pulsante  per diminuire il contrasto.
- Premere il tasto  per aumentare il contrasto.

Temperatura del Colore



Regola la temperatura del colore. Con la temperatura più alta lo schermo sembra più freddo, con la temperatura più bassa lo schermo sembra più caldo. La modalità utente attiva i valori nel menu "impostazione colore".

Impostazione colore



Questa modalità permette la regolazione manuale delle impostazioni del rosso, verde e blu. La variazione di questi dati modifica automaticamente la temperatura del colore a "utente".

Keystone



Regola la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore. (± 30 Gradi)

Zoom



- Premere \oplus per ingrandire digitalmente un'immagine sullo schermo di proiezione fino a 32 volte.
- Premere \ominus per ridurre le dimensioni dell'immagine con lo zoom.

Formato



Selezionare questa funzione per adattare il rapporto aspetto di 1:1, 16:9 o 4:3. Il segnale d'ingresso deve provenire da un computer (tramite il cavo M1-A / VGA) inferiore a XGA (1024 x 768), componente 576p/ 480i/ 480p, S-Video, o Video (composito). Se il segnale di ingresso è un segnale proveniente da computer superiore a XGA o componente 1080i / 720p, saranno disponibili solamente i rapporti di aspetto 16:9 o 4:3. Quando viene selezionata un'icona, il colore dell'icona cambia a blu scuro.

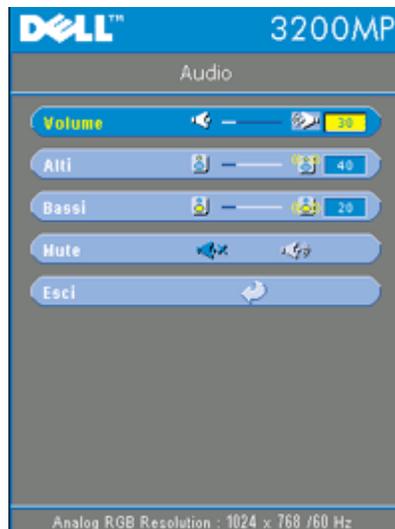
Intensità del bianco

L'intensità del bianco può essere regolata tra 0 e 10.



- Impostando 10 si otterrà il massimo della luminosità.
- Impostando 0 si otterrà il massimo di qualità nella riproduzione del colore.

Menu Audio



Audio

Volume



- Premere  per diminuire il volume.
- Premere  per aumentare il volume.

Alti

Il comando per l'impostazione dei toni regola le alte frequenze della sorgente audio.



- Premere il pulsante  per diminuire i toni.
- Premere  per aumentare i toni.

Bassi

L'impostazione dei bassi controlla le basse frequenze della vostra sorgente audio.



- Premere il pulsante  per diminuire i bassi.
- Premere il pulsante  per aumentare i bassi.

Mute



- Selezionare l'icona sinistra per inibire la funzione volume.
- Selezionare l'icona destra per ripristinare la funzione volume.

Menu Gestione



Gestione

Posizione Menu



Selezionare la posizione dell'OSD sullo schermo.

Modo proiezione



-  Posizione Proiezione Frontale
L'impostazione predefinita.
-  Posizione Proiezione Posteriore
Il proiettore inverte l'immagine in modo che possiate proiettare da dietro uno schermo traslucido.
-  Posizione Proiezione - Soffitto Anteriore
Il proiettore inverte e capovolge l'immagine per la proiezione montata sul soffitto.
-  Posizione Proiezione -Soffitto Posteriore
Quando selezionate questa funzione, il proiettore inverte e capovolge l'immagine allo stesso momento. Potete proiettare dietro uno schermo traslucido montato sul soffitto.

Tipo segnale



Selezionate il tipo di segnale tra RGB, YCbCr, YPbPr.

Ore lampada



Visualizza le ore di uso dal momento in cui è stato ripristinato il timer lampada.

Ripristino Lampada



Usare questa funzione solo dopo che una nuova lampada è stata installata nel proiettore. Selezionare l'icona sinistra **Ripr. Lamp.** (lampadina e freccia sotto l'icona), e premere il tasto **Enter** per ripristinare il timer della lampada

Menu Risparmio Energia



Risparmio energia

Usare questa funzione per selezionare il periodo di attesa prima dell'inserimento della modalità di risparmio energia. Premere "Yes" per attivare il menu secondario "Imposta durata".

Imposta tempo (M)



Impostare il periodo di attesa prima dell'inserimento della modalità risparmio energia come desiderato. Quando il proiettore non riceve un segnale d'ingresso per il periodo selezionato di tempo, il proiettore attiva automaticamente la modalità di risparmio energia spegnendo la lampada. Dopo un minuto di raffreddamento il proiettore si accende nuovamente se rileva un segnale d'ingresso o se viene premuto il pulsante "Accensione"

Menu Lingua

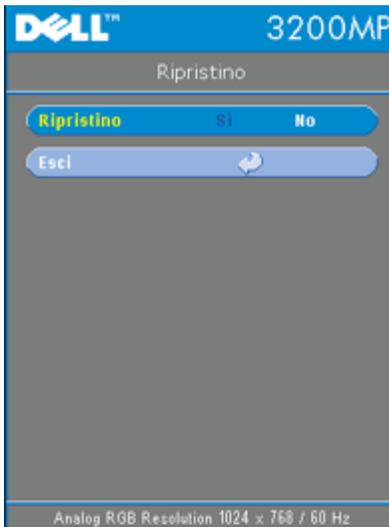


Lingua

Lingua

Usare i tasti  o  per effettuare la selezione. I menu vengono rivisualizzati immediatamente nella nuova lingua.

Menu Ripristino



Ripristino di fabbrica

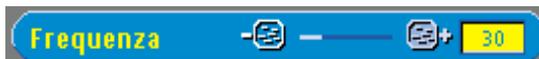
Selezionare **Yes** per ripristinare I valori predefiniti di fabbrica del monitor. Vengono ripristinate sia le impostazioni relative all'immagine del computer che quelle relative all'immagine del video.

Menu Immagine Computer



Immagine computer -Nota: Questo menu è disponibile solamente in presenza di un segnale d'ingresso da computer.

Frequenza



La funzione "Frequenza" viene usata per modificare la frequenza dei dati del display per coincidere con la frequenza della scheda grafica del vostro computer. Se dovesse comparire una barra verticale intermittente, usare questa funzione per apportare una modifica.

Allineamento



Selezionare "Allineamento " per sincronizzare la frequenza del segnale del display con quella della scheda grafica. Quando si verifica un'immagine instabile o intermittente, usare questa funzione per correggerla.

Posizione O.



- Premere il pulsante  per spostare a sinistra l'immagine.
- Premere il pulsante  per spostare a destra l'immagine.

Posizione V.



- Premere il pulsante  per spostare l'immagine verso il basso.
- Premere il pulsante  per spostare l'immagine verso l'alto.

Menu Immagine Video

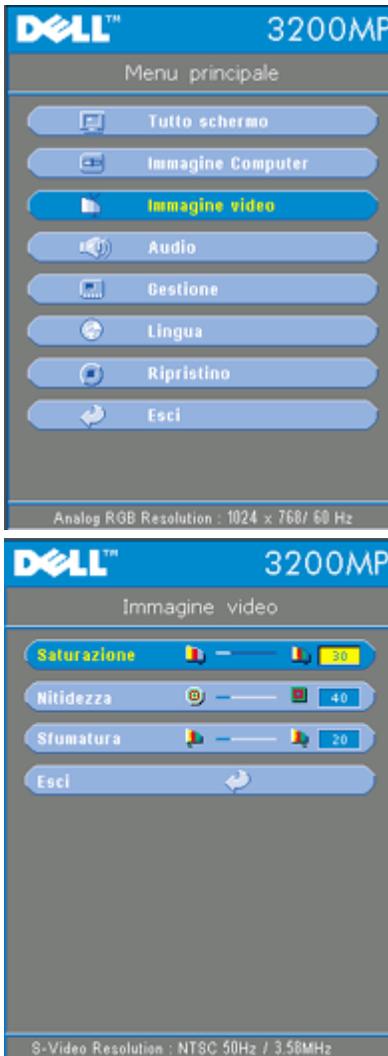


Immagine Video - Nota: si prega di notare che questo menu è disponibile solo con i segnali S-video, video (composito) o componente 480i.

Saturazione



L'impostazione saturazione regola l'immagine video da bianco e nero a colore pienamente saturo.

- Premere il tasto  per diminuire la quantità di colore nell'immagine.
- Premere il tasto  per aumentare la quantità di colore nell'immagine.

Nitidezza



Modificare la nitidezza dell'immagine.

- Premere il tasto  per diminuire la nitidezza.
- Premere il tasto  per aumentare la nitidezza.

Sfumatura



La sfumatura regola l'equilibrio tra il rosso e il verde nell'immagine proiettata.

- Premere il tasto  per aumentare la quantità di verde nell'immagine.
- Premere il tasto  per aumentare la quantità di rosso nell'immagine.

[Torna all'indice](#)

Istruzioni di Sicurezza: Proiettore Dell™ 3200MP

Attenzione

Utilizzare le seguenti istruzioni per proteggere il proiettore da eventuali danneggiamenti e per assicurare la propria sicurezza personale.

- Con l'uso la lampada diventa molto calda. Prima di sostituire la lampada permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti, seguire tutte le istruzioni fornite alla sezione "[Sostituzione della lampada](#)."
- Non toccare mai il bulbo o la parte di vetro della lampada. Il bulbo potrebbe esplodere se maneggiato incorrettamente, quindi anche se viene toccato il bulbo stesso o la parte di vetro.
- Rimuovere il cappuccio dell'obiettivo prima di accendere il proiettore. In caso contrario, il cappuccio dell'obiettivo può raggiungere temperature molto alte.
- Per evitare danni al proiettore e alla lampada, permettere alla ventola di raffreddamento di lavorare per almeno 2 minuti prima di spegnere.
- Il telecomando è dotato di un laser Classe II che emette radiazioni laser. Per ridurre il rischio di incidenti, non guardare direttamente nella luce del laser, e non puntare il laser negli occhi di nessuno.
- Non bloccare le aperture e feritoie di ventilazione del proiettore.
- Disconnettere il filo dell'alimentazione dalla presa elettrica se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Non usare il proiettore in ambienti estremamente caldi, freddi, o umidi.
- Non usare il proiettore in zone esposte a polvere o sporcizia eccessivi.
- Non usare il proiettore nelle vicinanze di apparecchiature che generano forti campi magnetici.
- Non posizionare il proiettore sotto la diretta luce del sole.
- Non guardare direttamente nell'obiettivo quando il proiettore è acceso; la luce potrebbe danneggiare gli occhi.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il proiettore alla pioggia o umidità.
- Per prevenire scosse elettriche, non aprire o smontare il proiettore più di quanto sia necessario per sostituire la lampada.
- Per evitare danni al proiettore, assicurarsi che l'obiettivo dello zoom e il piedino di regolazione dell'altezza siano completamente ritratti prima di spostare il proiettore o di riporlo nella sua custodia.
- Per evitare danni al proiettore, scollegare l'unità dall'alimentazione di rete prima di procedere con la pulizia. Usare un panno morbido inumidito con un detergente leggero per pulire l'alloggio del display. Non usare detergenti abrasivi, cere o solventi.

Risoluzione dei problemi : Proiettore Dell 3200 MP

- [Assenza di immagine sullo schermo](#)
- [Scorrimento parziale o immagine visualizzata male](#)
- [Lo schermo non mostra la presentazione](#)
- [L'immagine non è stabile o viene visualizzata con intermittenza](#)
- [L'immagine visualizzata ha una barra verticale intermittente](#)
- [Il colore dell'immagine non è corretto](#)
- [L'immagine non è a fuoco](#)
- [L'immagine proiettata è allungata durante la riproduzione di un DVD da 16:9](#)
- [Immagine inversa](#)
- [La lampada è fulminata, o emette un rumore di scoppio](#)
- [La funzione mouse telecomando non funziona](#)

Se si verificano problemi con il proiettore, consultare i seguenti consigli per la risoluzione dei problemi. Se il problema persiste, [contattare Dell](#).

Assenza di immagine sullo schermo

- Assicurarsi che il coperchio di protezione dell'obiettivo sia stato rimosso e che il proiettore sia acceso.
- Assicurarsi che la porta grafica esterna sia abilitata. Se si sta usando un computer portatile Dell, premere  . Per altre marche di computer consultare il manuale dell'utente fornito in dotazione.
- Assicurarsi che tutti i cavi siano connessi saldamente come descritto in "[Connettere il Proiettore](#)."
- Assicurarsi che i piedini dei connettori non siano piegati o rotti.
- Assicurarsi che la lampada sia installata correttamente (vedi "[Sostituire la Lampada](#)").

Scorrimento parziale o immagine visualizzata male

- Premere il pulsante **R-Sync** sul [telecomando](#) o sul [pannello di controllo](#).
- Se si sta usando un computer portatile Dell (per le altre marche di computer consultare il manuale dell'utente fornito in dotazione):
 1. È necessario impostare la risoluzione del computer su XGA (1024 x 768):
 - 1a) Fare clic con il tasto destro del mouse sulla sezione non utilizzata del desktop di Windows >>Proprietà >> Scheda impostazioni
 - 1b) Verificare che la barra di scorrimento "Area dello schermo" sia impostata su 1024 x 768 pixel.
 2. Premere  .
- Se si incontrano delle difficoltà nel cambiare la risoluzione o il monitor si blocca, riavviare tutte le apparecchiature e il proiettore.

Lo schermo non mostra la presentazione

- Se si sta usando un computer portatile, premere  .

L'immagine non è stabile o viene visualizzata con intermittenza

- Regolare l'allineamento utilizzando la scheda **Immagine Computer** sull'OSD

L'immagine visualizzata ha una barra verticale intermittente

- Regolare la frequenza utilizzando la scheda **Immagine Computer** sull'OSD

Il colore dell'immagine non è corretto

- Se il segnale di uscita della scheda grafica è "sincronia su Verde", e si desidera visualizzare un segnale 60Hz VGA, attivare il menu "OSD --> Gestione --> Tipo di segnale" e selezionare "RGB".

L'immagine non è a fuoco

- Regolare la ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo del proiettore.
- Assicurarsi che lo schermo del proiettore sia entro la distanza richiesta dal proiettore (da 1,2 m [4,0ft] a 12m [39,4ft]).

L'immagine proiettata è allungata durante la riproduzione di un DVD da 16:9

Il proiettore rileva automaticamente il DVD da 16:9 e imposta il rapporto di lunghezza e larghezza a tutto schermo con le impostazioni predefinite da 4:3 (letter box) .

Se l'immagine è ancora distesa, sarà necessario di impostare il rapporto di lunghezza e larghezza come segue:

- Selezionare il rapporto di lunghezza e larghezza da 4:3 del lettore DVD, se disponibile, per la riproduzione di un DVD da 16:9.
- Se non è possibile selezionare il tipo di rapporto di lunghezza e larghezza da 4:3 sul proprio lettore DVD, selezionare l'aspetto da 4:3 nel menu "Tutto schermo" sull'OSD

Immagine inversa

- Selezionare [Gestione](#) dall'OSD e regolare la modalità di proiezione.

La lampada è fulminata, o emette un rumore di scoppio

- Quando la lampada si esaurisce, si fulmina, esiste la probabilità che provochi un forte rumore di scoppio. Se è questo il caso, non sarà possibile riaccendere il proiettore fino alla sostituzione del modulo della lampada. Per sostituire la lampada, seguire le procedure nella sezione "[Sostituzione della Lampada](#)".

La funzione mouse telecomando non funziona

- Assicurarsi che il telecomando sia puntato sul ricevitore del mouse telecomando.
- Sostituire le batterie del telecomando se la luce LED non funziona quando viene premuto un pulsante del telecomando.
- Assicurarsi che il cavo USB del mouse telecomando sia installato in modo corretto sul computer.
- Effettuare un ciclo completo della procedura di accensione del proiettore (spegnere il proiettore -> lasciare funzionare ancora due minuti le ventole di raffreddamento -> staccare la spina di alimentazione del proiettore dalla corrente -> inserire nuovamente la spina di alimentazione -> accendere il proiettore)

Dati tecnici: Proiettore Dell™ 3200MP

Valvola luminosa	Tecnologia DLP™ a chip unico
Rapporto di contrasto	1800:1 Typical (Acceso in Pieno / Spento in Pieno)
Lampada	150W Lampada P-VIP Sostituibile dall'utente
Numero di pixel	1024 x 768
Colori visualizzabili	16,7M colori
Obiettivo di proiezione	F/2,44-2,69, f=28,8-34,5 mm con obiettivo zoom manuale x 1,2
Dim. schermo proiezione	25-293 pollici (diagonale)
Distanza proiezione	1,2m~12m (4,0 piedi~39,4 piedi)
Compatibilità video	Compatibile NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, HDTV (1080i, 720P, 576P, 480i/P) Capacità video composito & S-Video
Frequenza O.	15kHz~100kHz scansione orizzontale
Frequenza V.	43Hz~120Hz rinfresco verticale
Audio multimediale	Un altoparlante interno con 2 watt di uscita
Alimentazione	Alimentatore AC 50–60 Hz ingresso 100~240V universale
Consumo	210 watt nell'esercizio normale
Connettori I/O	Alimentazione: Presa entrata alimentazione CA Ingresso computer:M1-DA per componente analogico/digitale e segnale HDTV e ingresso mouse Uscita computer: a 15 pin D-sub Ingresso Video: Un ingresso video composito RCA e un ingresso S-Video Ingresso audio: un jack per ingresso audio
Peso	1,6 kg (3,5 lb)
Dimensioni (L x A x P)	Esterno 234 x 189 x 74 ± 1mm, (9,4 x 7,4 x2,9 ± 0,034 pollici)
Ambiente	Temperatura di esercizio: 10°C~ 40°C/50°F~104°F Umidità: 80% massimo Tempertura immagazzinaggio: -20°C~60°C/ -4°F~140°F Umidità: 80% massimo
Regolamenti di sicurezza	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TUV GS, ICES-003, MIC, C-Tick, NEMKO, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, IRAM, NOM, PSE, CB

Modalità compatibili

Modalità	Risoluzione	(Analogico)		(Digitale)	
		Frequenza V. (Hz)	Frequenza O. (KHz)	Frequenza V. (Hz)	Frequenza O. (KHz)
VGA	640X350	70	31,5	70	31,5
VGA	640X350	85	37,9	85	37,9
VGA	640X400	85	37,9	85	37,9
VGA	640X480	60	31,5	60	31,5
VGA	640X480	72	37,9	72	37,9

VGA	640X480	75	37,5	75	37,5
VGA	640X480	85	43,3	85	43,3
VGA	720X400	70	31,5	70	31,5
VGA	720X400	85	37,9	85	37,9
SVGA	800X600	56	35,2	56	35,2
SVGA	800X600	60	37,9	60	37,9
SVGA	800X600	72	48,1	72	48,1
SVGA	800X600	75	46,9	75	46,9
SVGA	800X600	85	53,7	85	53,7
XGA	1024X768	43,4	35,5	-	-
XGA	1024X768	60	48,4	60	48,4
XGA	1024X768	70	56,5	70	56,5
XGA	1024X768	75	60,0	75	60,0
XGA	1024X768	85	68,7	-	-
*SXGA	1280X1024	60	63,98	-	-
*SXGA	1280X1024	75	79,98	-	-
*SXGA	1280X1024	85	91,1	-	-
*SXGA+	1400X1050	60	63,98	-	-
*UXGA	1600X1200	60	75,0	-	-
MAC LC13*	640X480	66,66	34,98	-	-
MAC II 13*	640X480	66,68	35	-	-
MAC 16*	832X624	74,55	49,725	-	-
MAC 19*	1024X768	75	60,24	-	-
*MAC	1152X870	75,06	68,68	-	-
MAC G4	640X480	60	31,35	-	-
MAC G4	640X480	120	68,03	-	-
MAC G4	1024X768	120	97,09	-	-
IMAC DV	640X480	117	60	-	-
IMAC DV	800X600	95	60	-	-
IMAC DV	1024X768	75	60	-	-
IMAC DV	1152X870	75	68,49	-	-
IMAC DV	1280X960	75	75	-	-
IMAC DV	1280X1024	85	91,1	-	-

* Compressione immagine computer.

[Torna all'indice](#)

Regulatory Notices: Dell™ 3200MP Projector

- [Federal Communications Commission \(FCC\) Notice \(U.S. Only\)](#)
 - [FCC Declaration of Conformity](#)
 - [CE Declaration of Conformity for a Class B Digital Device](#)
 - [Canadian Regulatory Information \(Canada Only\)](#)
 - [EN 55022 Compliance \(Czech Republic Only\)](#)
 - [VCCI Class 2 Notice \(Japan Only\)](#)
 - [MIC Notice \(South Korea Only\)](#)
 - [Polish Center for Testing and Certification Notice](#)
 - [NOM Information \(Mexico Only\)](#)
 - [Regulatory Listing](#)
-

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

 **NOTICE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Instructions to Users: This equipment complies with the requirements of FCC (Federal Communication Commission) equipment provided that the following conditions are met.

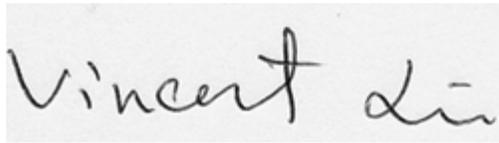
1. Power cable: Shielded power cable must be used.
2. Video inputs: The input signal amplitude must not exceed the specified level.

 **NOTICE:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Declaration of Conformity

According to 47 CFR, Part 15 of the FCC Rules

* **For the following named product:**



November 30, 2002

Mr. Vincent Lin

Head of RD Center

Canadian Regulatory Information (Canada Only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Note that Industry Canada regulations provided, that changes or modifications not expressly approved by Dell Computer Corporation could void your authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

VCCI Class 2 Notice (Japan Only)

This equipment complies with the limits for a Class 2 digital device (devices used in or adjacent to a residential environment) and conforms to the standards for information technology equipment that are set by the Voluntary Control Council for Interference for preventing radio frequency interference in residential areas.



Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

MIC Notice (South Korea Only)

B Class Device



1. 명 칭 / 모델명 : 프로젝터/3200MP
2. 인 증 번 호 : E-B023-02-4907(B)
3. 인증받은자의상호 : 델컴퓨터(주)
4. 제 조 년 월 일 : 2003
5. 제 조 자 / 제 조 국 : Coretronic Corporation./대만

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for non-business purposes and may be used in any environment, including residential areas.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzaktócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM)

Exporter:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, Paseo de la Reforma 2620, 11th Floor Col. Lomas Altas México DF CP 11950
Ship to:	Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I., Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños, 15520 Mexico, D.F.

Supply voltage: > 100–240 VAC
Frequency: 50–60 Hz
Current consumption: 1.2 A

Regulatory Listing

Safety Certifications:

- UL 1950
- cUL
- NOM
- CE Mark--EN60950: 2000
- NEMKO
- EZU
- IEC 950
- TUV GS
- PCBC
- GOST
- CCC
- PSB
- IRAM

EMC Certifications:

- FCC Part 15 Class B
- CE Mark--EN55022:1998 Class B, EN61003-3:1995, EN55024:1998
- ICES-003
- EZU
- NEMKO
- PCBC
- C-Tick
- VCCI Class B ITE
- MIC

[Back to Contents Page](#)